



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 12516-4:2008

01-oktober-2008

=bXi glf]g\_]'j Ybh]!]!HfXbcghc\ ]ýU!( "XY. 'A YhcXU]nfU i bUc\ ]ýU]n'bYY\_`Yb]\\_cj ]bg\_]\ a UhYf]Ucj

Industrial valves - Shell design strength - Part 4: Calculation method for valve shells manufactured in metallic materials other than steel

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
Industriarmaturen - Gehäusefestigkeit - Teil 4: Berechnungsverfahren für drucktragende Gehäuse von Armaturen aus anderen metallischen Werkstoffen als Stahl  
[standards.iteh.si](https://standards.iteh.si/catalog/standards/sist/11cc5d69-51a4-4078-9b99-b98cc015e1/sist-en-12516-4-2008)

Robinetterie industrielle - Résistance mécanique des enveloppes - Partie 4 : Méthode de calcul relative aux enveloppes d'appareils de robinetterie en matériaux autres que l'acier  
<https://standards.iteh.si/catalog/standards/sist/11cc5d69-51a4-4078-9b99-b98cc015e1/sist-en-12516-4-2008>

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 12516-4:2008**

---

### ICS:

23.060.01      Ventili na splošno      Valves in general

**SIST EN 12516-4:2008**      **en,fr,de**

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 12516-4:2008](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/11cc5d69-5fa4-4078-9b99-0996ce613efc/sist-en-12516-4-2008>

**EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 12516-4**

January 2008

ICS 23.060.01

English Version

**Industrial valves - Shell design strength - Part 4: Calculation method for valve shells manufactured in metallic materials other than steel**

Robinetterie industrielle - Résistance mécanique des enveloppes - Partie 4 : Méthode de calcul relative aux enveloppes d'appareils de robinetterie en matériaux métalliques autres que l'acier

Industriearmaturen - Gehäusefestigkeit - Teil 4: Berechnungsverfahren für drucktragende Gehäuse von Armaturen aus anderen metallischen Werkstoffen als Stahl

This European Standard was approved by CEN on 14 December 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

**The STANDARD PREVIEW (standardpreview)**

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[www.cen.eu/standards/standardpreview/sist-en-12516-4-2008](http://www.cen.eu/standards/standardpreview/sist-en-12516-4-2008)



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**Contents**

	Page
<b>Foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>1 Scope .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>3 Symbols and units .....</b>	<b>5</b>
<b>4 Interrelation of thickness definitions.....</b>	<b>6</b>
<b>5 Requirements .....</b>	<b>6</b>
<b>5.1 General.....</b>	<b>6</b>
<b>5.2 Materials — Cast iron .....</b>	<b>7</b>
<b>5.2.1 General.....</b>	<b>7</b>
<b>5.2.2 Calculation parameters .....</b>	<b>7</b>
<b>5.2.3 Pressure/temperature ratings for cast iron.....</b>	<b>8</b>
<b>5.2.4 Welding .....</b>	<b>8</b>
<b>5.3 Materials — Wrought copper alloys.....</b>	<b>9</b>
<b>5.3.1 General.....</b>	<b>9</b>
<b>5.3.2 Calculation parameters .....</b>	<b>10</b>
<b>5.3.3 Pressure/temperature ratings for wrought copper alloy .....</b>	<b>12</b>
<b>5.4 Materials — Wrought aluminium alloys .....</b>	<b>13</b>
<b>5.4.1 Calculation parameters .....</b>	<b>13</b>
<b>5.4.2 Pressure/temperature ratings for wrought aluminium alloys .....</b>	<b>13</b>
<b>5.5 Allowable stresses.....</b>	<b>15</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC .....</b>	<b>16</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>17</b>

SIST EN 12516-4:2008

iTeh STANDARD PREVIEW  
[standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/11cc5d69-5fa4-4078-9b99-1996ce613efc/sist-en-12516-4-2008)

## Foreword

This document (EN 12516-4:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2008.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 97/23.

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 12516, *Industrial valves — Shell design strength*, consists of four parts:

- Part 1: *Tabulation method for steel valve shells*
- Part 2: *Calculation method for steel valve shells*
- Part 3: *Experimental method*
- Part 4: *Calculation method for valve shells manufactured in metallic materials other than steel*  
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist\\_en\\_12516-4-2008\\_f996ce613efc/sist-en-12516-4-2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist_en_12516-4-2008_f996ce613efc/sist-en-12516-4-2008)

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## EN 12516-4:2008 (E)

### 1 Scope

This part of EN 12516 specifies the calculation method for valve shells manufactured in metallic materials other than steel. The loadings to be accounted for are in accordance with EN 12516-2.

Design methods are in accordance with EN 12516-2, design by formulae according to the relevant clauses.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 485-2, *Aluminium and aluminium alloys — Sheet, strip and plate — Part 2: Mechanical properties*

EN 573-3:2007, *Aluminium and aluminium alloys - Chemical composition and form of wrought products - Part 3: Chemical composition and form of products*

EN 586-2, *Aluminium and aluminium alloys — Forgings — Part 2: Mechanical properties and additional property requirements*

EN 754-2, *Aluminium and aluminium alloys - Cold drawn rod/bar and tube - Part 2: Mechanical properties*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
EN 755-2, *Aluminium and aluminium alloys - Extruded rod/bar, tube and profiles - Part 2: Mechanical properties*  
**(standards.iteh.ai)**

EN 1092-2:1997, *Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN-designated — Part 2: Cast iron flanges*

SIST EN 12516-4:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/11cc5d69-5fa4-4078-9b99>

EN 1092-3:2003, *Flanges and their joints - Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated - Part 3: Copper alloy flanges*

EN 1092-4:2002, *Flanges and their joints - Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated - Part 4: Aluminium alloy flanges*

EN 1561:1997, *Founding — Grey cast irons*

EN 1562:1997, *Founding — Malleable cast irons*

EN 1563:1997, *Founding — Spheroidal graphite cast irons*

EN 1653:1997, *Copper and copper alloys — Plate, sheet and circles for boilers, pressure vessels and hot water storage units*

EN 1759-3:2003, *Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, Class designated — Part 3: copper alloy flanges*

EN 1982:1998, *Copper and copper alloys — Ingots and castings*

EN 12163:1998, *Copper and copper alloys — Rod for general purposes*

EN 12420:1999, *Copper and copper alloys — Forgings*

EN 12449:1999, *Copper and copper alloys — Seamless, round tubes for general purposes*

EN 12516-2:2004, *Industrial valves — Shell design strength — Part 2: Calculation method for steel valve shells*

EN 12982:2000, *Industrial valves - End-to-end and centre-to-end dimensions for butt welding end valves*

ISO 7005-2, *Metallic flanges — Part 2: Cast iron flanges*

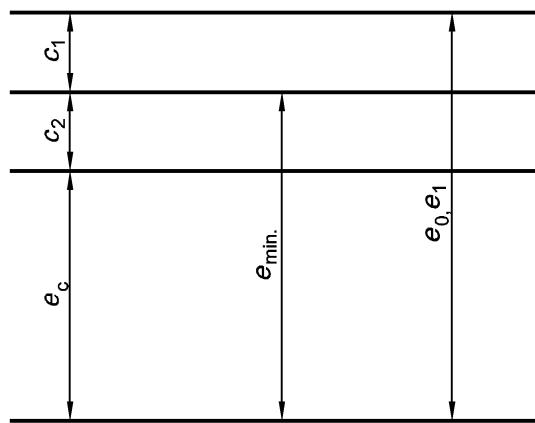
ISO 7005-3, *Metallic flanges — Part 3: Copper alloy and composite flanges*

### 3 Symbols and units

**Table 1 — Symbols and units**

Symbol	Characteristic	Unit
$c_1$	tolerance	mm
$c_2$	corrosion allowance	mm
$e$	wall thickness	mm
$f$	nominal design stress	MPa or N/mm <sup>2</sup>
$f_d$	Maximum value of the nominal design stress for normal operation load cases	MPa or N/mm <sup>2</sup>
$f_{d/t}$	nominal design stress for design conditions at temperature $t$ °C	MPa or N/mm <sup>2</sup>
$R_m$	minimum tensile strength	N/mm <sup>2</sup> , MPa
$R_{m/t}$	tensile strength at temperature $t$ °C	MPa or N/mm <sup>2</sup>
$R_{p0,1}$	minimum 0,1 %-proof strength at temperature $t$ °C	N/mm <sup>2</sup> , MPa
$R_{p0,2}$	minimum 0,2 %-proof strength	N/mm <sup>2</sup> , MPa
$R_{p0,2/t}$	0,2 % — proof strength at temperature $t$ °C	MPa or N/mm <sup>2</sup>
$R_{p1,0/t}$	1,0 % — proof strength at temperature $t$ °C	MPa or N/mm <sup>2</sup>
$TS$	maximum/minimum allowable temperature	°C
$\varepsilon$	extra thickness due to casting process	mm
$\delta$	casting tolerance	mm

## 4 Interrelation of thickness definitions



### Key

$e_c$  calculated wall thickness

$e_{\min.}$  minimum wall thickness including corrosion allowance

$c_2$  corrosion allowance

$c_1 = e + \delta$  manufacturer allowance  $c_1$

$e_0, e_1$  total wall thickness

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

Figure 1 — Interrelation of thicknesses definitions

SIST EN 12516-4:2008

The manufacturer shall decide the thickness allowance for corrosion or other chemical attack.

d96ce613efc/sist-en-12516-4-2008

## 5 Requirements

### 5.1 General

When materials specified in following tables are not available, other suitable materials may be used when the technical documentation defining the characteristics of these materials has been accepted in accordance with the requirements for European Approval for Materials (EAM) or Particular Material Appraisal (PMA).

The calculation method for a valve shell in materials other than steel shall be in accordance with EN 12516-2. The choice of materials and their parameters shall be taken from the following clauses of this European Standard.

## 5.2 Materials — Cast iron

### 5.2.1 General

Materials shall be in accordance with Table 2.

**Table 2 — Allowable material grades**

<b>Graphite structure</b>	<b>Standard</b>	$R_m$ N/mm <sup>2</sup>	<b>Designation</b>	
			<b>Symbol</b>	<b>Number</b>
Grey cast iron	EN 1561 EN 1561	200 <sup>a</sup> 250	EN-GJL-200 EN-GJL-250	EN-JL1030 EN-JL1040
Spheroidal graphite cast iron	EN 1563 EN 1563	350 350 350 400 400 400 400 400 500 600 700	EN-GJS-350-22-LT EN-GJS-350-22U-LT EN-GJS-350-22-RT EN-GJS-400-18 EN-GJS-400-18-LT EN-GJS-400-18-RT EN-GJS-400-15 EN-GJS-400-18U-LT EN-GJS-500-7 EN-GJS-600-3 EN-GJS-700-2	EN-JS1015 EN-JS1019 EN-JS1014 EN-JS1020 EN-JS1025 EN-JS1024 EN-JS1030 EN-JS1049 EN-JS1050 EN-JS1060 EN-JS1070
Malleable cast iron	EN 1562 EN 1562	300 350	EN-GJMB-300-6 EN-GJMB-350-10	EN-JM1110 EN-JM1130

<sup>a</sup> Grade 200 shall not be used for valves with flanged connections PN 25 or above.

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist\\_en/12516-4/2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist_en/12516-4/2008)

Material properties shall be taken from the material standards listed in Table 2.

### 5.2.2 Calculation parameters

Calculation parameters shall be in accordance with Table 3 to Table 4

**Table 3 — Strength values for wall thickness up to 60 mm**

<b>Material grade</b>	<b>Characteristic value</b>	<b>Strength characteristics <math>R_{p0.2}</math> at operating temperature in °C</b>						
		20 N/mm <sup>2</sup>	100 N/mm <sup>2</sup>	150 N/mm <sup>2</sup>	200 N/mm <sup>2</sup>	250 N/mm <sup>2</sup>	300 N/mm <sup>2</sup>	350 N/mm <sup>2</sup>
EN-GJS-700-2/2U	$R_{p0.2}$	420	400	390	370	350	320	280
EN-GJS-600-3/3U	$R_{p0.2}$	370	350	340	320	300	270	220
EN-GJS-500-7/7U	$R_{p0.2}$	320	300	290	270	250	230	200
ENGJS-400-15/15U	$R_{p0.2}$	250	240	230	210	200	180	160
EN-GJS-400-18/18U-LT	$R_{p0.2}$	240	230	220	200	190	170	150
EN-GJS-350-22/22U-LT	$R_{p0.2}$	220	210	200	180	170	150	140